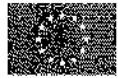




**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
Fundusze Europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

## ISTOTNE POSTANOWIENIA

UMOWA NR ...../2014

zawarta w dniu ..... 2014 r. pomiędzy Miastem Łódź z siedzibą 90-926 Łódź, ul. Piotrkowska 104, NIP 725 002 89 02, REGON 472057632, reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Łodzi, w imieniu którego działają: Bartłomiej Wojdak – Dyrektor Biura Promocji, Turystyki i Współpracy z Zagranicą w Departamencie Prezydenta, zwanym dalej „Zamawiającym”,

a..... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą ....., wpisaną do ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez ..... pod numerem..... NIP: ....., REGON: ....., Numer konta: .....zwanym dalej „Wykonawcą”.

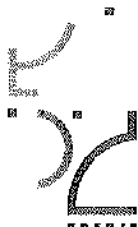
Zgodnie z art. .... Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. „Prawo zamówień publicznych”

### §1

Przedmiotem umowy jest organizacja udziału w targach branżowych na terenie Polski w ramach projektu pn. „Łódź kreuje – promocja Łodzi gospodarczej” w terminie od 25 marca do 15 kwietnia 2014r.

### §2

1. W ramach umowy **Zamawiający** zleca, a **Wykonawca** zobowiązuje się do organizacji udziału w 5 wydarzeniach targowych, na terenie Polski, wskazanych w załączniku nr 1 do niniejszej umowy.
2. W ramach każdego z wydarzeń targowych wskazanych w załączniku nr 1 do umowy **Wykonawca** zobowiązuje się do:
  - 2.1. bieżącego kontaktu z organizatorem targów w zakresie przygotowania stoiska zgodnie z regulaminem targów.
  - 2.2. zapewnienia niezbędnych przyłączy energetycznych oraz poniesienia kosztów z tytułu wywozu odpadów – zgodnie z regulaminem organizatora targów.
  - 2.3. organizacji i obsługi technicznej stoiska obejmujących:
    - 2.3.1. wykonanie wszystkich elementów stoiska zgodnie z projektem uzgodnionym z **Zamawiającym** oraz organizatorem targów. Projekt stoiska należy uzgodnić z **Zamawiającym** nie później niż 10 dni przed rozpoczęciem targów.
    - 2.3.2. montaż zabudowy stoiska „pod klucz” najpóźniej na dzień przed oficjalnym rozpoczęciem targów.
    - 2.3.3. Wyposażenie i aranżację stoiska o powierzchni 10-20 m<sup>2</sup> (prostokąt/kwadrat). w następujące elementy:
      - 2.3.3.1. dwie lamy główne wraz dwoma krzesłami typu hoker każda, umieszczone na froncie stoiska.
      - 2.3.3.2. dwa stojaki umożliwiające pionową ekspozycję materiałów informacyjnych.
      - 2.3.3.3. oznaczenie stoiska logo Zamawiającego, elementami graficznymi kampanii oraz oznakowana zgodnie z Zasadami promocji projektów dla beneficjentów Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2007-2013.
      - 2.3.3.4. ekran i nagłośnienie wraz ze sprzętem niezbędnym do emisji materiałów filmowych i prezentacji.



Urząd Miasta Łodzi  
Departament Prezydenta  
Biuro Promocji, Turystyki  
i Współpracy z Zagranicą

ul. Piotrkowska 87  
90 – 423 Łódź

tel.: +48 42 638 40 86  
tel. fax.: +48 42 638 58 61

www.uml.lodz.pl  
e-mail: promocja@uml.lodz.pl



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
Fundusze Europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

- 2.3.3.5. miejsce do spotkań dla gości, zlokalizowane wewnątrz stoiska, wyposażone w 4-6 puf lub innego rodzaju miękkie siedziska oraz 2 stoliki. Miejsce spotkań powinno być wyposażone w co najmniej 3 gniazdka elektryczne.
- 2.3.3.6. magazyn na materiały znajdujący się na obszarze stoiska z wejściem zamykanym na klucz, wyposażony w wytrzymały regał na materiały oraz wieszaki na odzież przymocowane do ściany.
- 2.3.3.7. wykładzinę podłogową dopasowaną do kolorystyki stoiska.
- 2.3.3.8. wydruki wielkoformatowe, min. 6 szt., w pełnym kolorze o rozmiarach nie mniejszych niż 1mx1m. Wydruki muszą być umieszczone w widocznych miejscach stoiska. Wydruki mogą być większe.
- 2.3.4. Wykonawca zapewni codzienne sprzątnięcie stoiska po jego zamknięciu dla zwiedzających.
- 2.3.5. Wykonawca zapewni obsługę techniczną stoiska w postaci 1 osoby – pracownika fizycznego/technicznego obecnego na stoisku w trakcie trwania targów oraz przed oficjalnym rozpoczęciem na etapie przygotowania stoiska.
- 2.3.6. Wykonawca zapewni obsługę stoiska w postaci 2 osób – hostess, w trakcie trwania targów.
- 2.3.7. demontaż zabudowy po zakończeniu targów oraz utylizację wskazanych przez Zamawiającego elementów stoiska.
- 2.3.8. zabudowa musi spełniać wymogi BHP i P.Poż,
- 2.4. organizacji podróży służbowych przedstawicieli Miasta obejmujące:
  - 2.4.1. transport samochodem typu bus, w obie strony dla 3 przedstawicieli Zamawiającego, wraz z materiałami informacyjnymi Zamawiającego, niezbędnymi do wyposażenia stoiska,
  - 2.4.2. nocleg dla 3 przedstawicieli Zamawiającego na okres trwania każdego z wydarzeń, w hotelu min. 3 gwiazdkowym, w pokojach 1 osobowych z łazienką. Nocleg obejmuje noc poprzedzającą oficjalne otwarcie targów, noclegi w trakcie wydarzenia. Ostatni dzień trwania targów jest dniem powrotu do Łodzi
  - 2.4.3. wyżywienie dla 3 przedstawicieli Zamawiającego obejmujące śniadania oraz obiady – kolacje w hotelu, w którym zapewniony jest nocleg.
  - 2.4.4. transport samochodem typu bus z miejsca noclegowego na miejsce targów w trakcie trwania targów.
- 3. Zamawiający zobowiązuje się do:
  - 3.1. akceptacji przedstawionego przez Wykonawcę projektu zabudowy i aranżacji stoiska w terminie 3 dni roboczych.
  - 3.2. przekazania: logotypów Zamawiającego i zasad używania logotypów, reklam oraz grafik, niezbędnych do właściwej aranżacji stoiska w terminie uzgodnionym z Wykonawcą.
- 4. Wykorzystane na stoisku elementy wyposażenia, napisy i oznakowana muszą być zgodnie z Systemem Identyfikacji Wizualnej Zamawiającego oraz Zasadami promocji projektów dla beneficjentów Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2007-2013 na stoisku. Wszystkie elementy stoiska muszą być przedstawione do akceptacji Zamawiającego.
- 5. Zamawiający zastrzega możliwość zmiany wydarzenia targowego wskazanego w załączniku nr. 1 na inne. Zmiana wydarzenia wymaga formy pisemnej.
- 6. Zamawiający dopuszcza możliwość wymiany części mebli na inne po wcześniejszym uzgodnieniu oraz akceptacji Zamawiającego.

### §3





Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
Fundusze Europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

1. Osobą wyznaczoną do realizacji umowy jest:
  - 1.1. ze strony Wykonawcy: .....
  - 1.2. ze strony Zamawiającego: .....

#### §4

1. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędne kwalifikacje organizacyjne i merytoryczne do realizacji przedmiotu umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania powierzonego mu niniejszą umową zamówienia sumiennie i według najlepszej wiedzy.
3. Wykonawca oświadcza, że realizując przedmiot umowy nie narusza cudzych praw, a w przypadku stwierdzenia ich naruszenia, poniesie z tego tytułu wszystkie konsekwencje prawne i finansowe.

#### §5

1. Strony nie ponoszą odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie obowiązków wynikających z umowy spowodowanych siłą wyższą. Za przypadki siły wyższej uważa się wszelkie nieznanne Stronom w chwili zawierania umowy zdarzenia, zaistniałe niezależnie od woli Stron, i na których zaistnienie Strony nie miały żadnego wpływu jak np. wojnę, rewolucję lub zamieszki, mobilizację lub inne nieprzewidziane zarządzenia wojskowe, rekwizycję lub konfiskatę, ograniczenia walutowe, embarga importowe lub eksportowe, klęski żywiołowe takie jak trzęsienie ziemi, pożar, powódź lub inne szkody spowodowane przez wodę, ograniczenia wynikające z przepisów prawa lub inne ograniczenia urzędowe.
2. Strona powołująca się na siłę wyższą powinna zawiadomić niezwłocznie drugą Stronę o zaistnieniu zdarzenia stanowiącego przypadek siły wyższej pod rygorem utraty prawa powoływania się na się nią. Jeżeli postanowienia umowy nie mogą być realizowane z powodu zdarzenia stanowiącego przypadek siły wyższej przez nieprzerwany okres 30 dni, druga Strona będzie miała prawo doręczyć stronie powołującej się na siłę wyższą oświadczenie o wypowiedzeniu Umowy. Strona dokonująca wypowiedzenia na podstawie niniejszego paragrafu nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności z tego tytułu.

#### §6

1. Za wykonanie przedmiotu umowy **Zamawiający** zapłaci **Wykonawcy** kwotę w wysokości ..... zł netto tj. ....zł brutto (słownie: ..... tysiące ..... złotych), płatne w ... etapach, w następujący sposób:
  - a. etap I: .....zł brutto (słownie ..... tysięcy ..... złotych) płatną przelewem za czynności opisane w§2, w ciągu 30 dni od daty dostarczenia faktury VAT oraz raportu za dany etap realizacji umowy.
  - b. etap II: .....zł brutto (słownie ..... tysięcy ..... złotych) płatną przelewem za czynności opisane w§2, w ciągu 30 dni od daty dostarczenia faktury VAT oraz raportu za dany etap realizacji umowy.
  - c. etap III: .....zł brutto (słownie ..... tysięcy ..... złotych) płatną przelewem za czynności opisane w§2, w ciągu 30 dni od daty dostarczenia faktury VAT oraz raportu za dany etap realizacji umowy.





**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
Fundusze Europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

2. Faktury należy wystawić na: **Miasto Łódź, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź, NIP: 725-002-89-02** oraz dostarczyć do Biura Promocji, Turystyki i Współpracy z Zagranicą Urzędu Miasta Łodzi (ul. Piotrkowska 87).

#### § 7

1. Strony zgodnie postanawiają, że **Zamawiającemu** przysługują od Wykonawcy kary umowne z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę poszczególnych elementów działań określonych w § 2 umowy, w następującej wysokości:
  - 1.1. 20 % łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1 za każdą niewykonaną czynność określoną w § 2 umowy,
  - 1.2. 10 % łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1 za każdą nienależycie wykonaną czynność określoną w § 2 umowy, w momencie jej nieusunięcia na wezwanie Miasta
  - 1.3. 50% łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1 z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
2. W przypadku niewykonania przedmiotu umowy w dodatkowych terminach, **Zamawiający** odstąpi od umowy bez zapłaty, a **Wykonawca** zapłaci **Zamawiającemu** karę umowną w wysokości 40% przysługującego wynagrodzenia, w terminie 30 dni od daty odstąpienia od umowy.
3. W przypadku odstąpienia od umowy przez **Zamawiającego** z przyczyn leżących po stronie **Wykonawcy**, **Wykonawca** zobowiązany jest do zapłaty kary umownej w wysokości 20% wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1, płatnej w terminie 30 dni od daty otrzymania wezwania do zapłaty.
4. W przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie **Zamawiającego**, **Zamawiający** zobowiązany jest do zapłaty poniesionych przez **Wykonawcę** udokumentowanych kosztów koniecznych i niezbędnych do wykonania przedmiotu umowy, w terminie 30 dni od daty odstąpienia od umowy.
5. **Zamawiającemu** przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
6. **Wykonawca** oświadcza, że w przypadku kar umownych wyraża zgodę na ich potrącenie z należnego wynagrodzenia.

#### § 8

Wszystkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 9

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy ustawy Prawo Zamówień Publicznych i Kodeksu cywilnego.

#### § 10

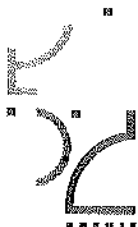
W przypadku ewentualnych sporów, strony będą dążyć do rozstrzygnięć polubownych, a w razie braku porozumienia spór rozstrzygnie Sąd Powszechny właściwy dla siedziby **Zamawiającego**.

#### § 11

Niniejsza umowa sporządzona została w trzech egzemplarzach, dwa dla **Zamawiającego** i jeden dla Wykonawcy.

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**



Urząd Miasta Łodzi  
Departament Prezydenta  
Biuro Promocji, Turystyki  
i Współpracy z Zagranicą

ul. Piotrkowska 87  
90-423 Łódź

tel.: +48 42 638 40 86  
tel. fax.: +48 42 638 58 61

www.uml.lodz.pl  
e-mail: promocja@uml.lodz.pl



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
Fundusze Europejskie dla rozwoju regionu łódzkiego

Załącznik nr. 1  
do umowy nr. /2014  
z dnia .....

### Wykaz wydarzeń targowych

HARMONOGRAM TARGÓW	2014	ilość		www
		dni	miasto	
1. Dni Kariery AIESEC	25 marca	1	Warszawa	<a href="http://www.dnikariery.pl">http://www.dnikariery.pl</a> , <a href="mailto:Bartosz.gaudyneck@dnikariery.pl">Bartosz.gaudyneck@dnikariery.pl</a>
2. Career EXPO	5 kwietnia	1	Poznań	<a href="http://www.careerconexpo.pl/PL/ALL/Kontakt">www.careerconexpo.pl/PL/ALL/Kontakt</a>
3. Career EXPO	8 kwietnia	1	Wrocław	<a href="http://www.careerconexpo.pl/PL/ALL/Kontakt">www.careerconexpo.pl/PL/ALL/Kontakt</a>
4. Targi Kariera Inżyniera	12-13 kwietnia	2	Gdańsk	<a href="http://www.targikarierainzyniera.pl">www.targikarierainzyniera.pl</a> Careercon
5. Akademickie Targi Pracy	2 kwietnia	1	Łódź	<a href="http://www.atp.lodz.pl/">www.atp.lodz.pl/</a>

